

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1989 Nr. 109

A. TITEL

*Protocol betreffende het Statuut van het Hof van Justitie van de Europese Economische Gemeenschap;
Brussel, 17 april 1957*

B. TEKST

De Nederlandse en de Franse tekst van het Protocol zijn geplaatst in *Trb.* 1957, 94.

Voor wijziging en aanvulling van het Protocol zie rubriek J van *Trb.* 1989, 22 en rubriek J hieronder.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1957, 252.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1957, 252.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1957, 252.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1957, 94 en 252 en *Trb.* 1989, 22.

In de Nederlandse en de Franse tekst van artikel 7 van Besluit 88/519 EGKS, EEG, Euratom van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 24 oktober 1988 tot instelling van een Gerecht van eerste aanleg van de Europese Gemeenschappen (tekst in *Trb.* 1989, 22) dienen de volgende correcties te worden aangebracht:

In de Nederlandse tekst

Op blz. 4 van *Trb.* 1989, 22 dient in artikel 45, tweede alinea, derde regel, „bij het Hof” te worden vervangen door „van het Hof”; artikel 47, eerste alinea, dient als volgt te luiden: „Wanneer een voor het Gerecht bestemd verzoekschrift of ander processtuk bij vergissing wordt ingediend bij de griffier van het Hof, wordt het door deze onverwijld doorgezonden aan de griffier van het Gerecht; evenzo, wanneer een voor het Hof bestemd verzoekschrift of ander processtuk bij vergissing wordt ingediend bij de griffier van het Gerecht, wordt het door deze onverwijld doorgezonden naar de griffier van het Hof.”.

Op blz. 6 dienen in artikel 49, eerste alinea, de tweede en derde regel als volgt te luiden: „de bestreden beslissing kan bij het Hof hogere voorziening worden ingesteld tegen eindbeslissingen van het”; de tweede regel van de derde alinea dient te luiden: „Gemeenschap en haar personeelsleden, staat hogere voorziening”; in artikel 50, eerste alinea, tweede zin, dient „Het verzoek om hogere voorziening” veranderd te worden in „De hogere voorziening”.

Op blz. 8 dient in de laatste alinea van artikel 50 „Van” te worden vervangen door „Voor” en de tweede regel van die alinea dient als volgt te luiden: „hogere voorziening wordt beslist”; in artikel 51 dienen de eerste twee regels van de eerste alinea als volgt te luiden: „Hogere voorziening bij het Hof kan alleen rechtsvragen betreffen. Zij moet gebaseerd zijn op middelen”; in de tweede alinea wordt „Het verzoek om hogere voorziening” gewijzigd in „Hogere voorziening”; in artikel 54 dient de eerste regel te luiden: „Ingeval van gegrondheid van de hogere voorziening”.

In de Franse tekst

Op blz. 5 dient de laatste regel van artikel 46 te luiden: «l'avocat général peut présenter ses conclusions motivées par écrit».;

Op blz. 7 dient in de eerste regel «visant l'annulation» te worden vervangen door «visant à l'annulation»; in artikel 49, derde alinea, eerste regel, dient «les Communautés à leurs» te worden vervangen door «le Communauté à ses».

Uitgegeven de *dertigste* augustus 1989.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

H. VAN DEN BROEK